



**AMELIE
TRESFELS**
rédactrice en chef

Le monde à l'envers ?

Un exode grandissant des Américains vers l'Europe ? C'est un cas de figure que nous aurions eu du mal à imaginer il y a quelques années, lorsque les Etats-Unis étaient encore vus comme une « terre promise » pour beaucoup, un pays aux mille opportunités. Mais depuis le retour de Donald Trump à la Maison-Blanche, le mythe s'effrite.

Aujourd'hui, de nombreux Américains décident de refaire leur vie en Irlande, en France ou en Espagne. Face à des politiques de plus en plus discriminatoires, face aux coupes budgétaires dans la recherche, l'éducation et la santé, des couples et des familles quittent leurs proches dans l'espoir de trouver ailleurs ce qu'ils voient peu à peu disparaître aux États-Unis : la justice, l'égalité et l'ouverture d'esprit.

Dans le même temps, les États-Unis connaissent pour la première fois depuis 1960 une baisse de l'immigration. Les mesures anti-migratoires se sont durcies, portées notamment par l'ICE (Immigration and Customs Enforcement), l'agence fédérale chargée de traquer et d'expulser les migrants en situation irrégulière. Ces opérations se sont multipliées sous l'impulsion de Donald Trump, alimentant un climat de crainte et de méfiance. Ajoutées au déploiement de la garde nationale dans plusieurs grandes villes, elles ont découragé de nombreux candidats à l'installation.

Ce repli progressif a aussi des conséquences économiques visibles. Le tourisme, par exemple, s'essouffle. À Las Vegas, les rues se sont révélées bien moins fréquentées cet été. L'état du Nevada, où près d'un quart de la main-d'œuvre est immigrée, illustre à lui seul le poids de ces choix politiques.

Moins d'entrées, davantage de départs : c'est le paradoxe de cette Amérique qui, en se repliant, laisse émerger de nouveaux horizons pour d'autres pays, notamment européens.

Bonne lecture !

CDI
Lycée Mur / Porsmeur
Morlaix

Grand Angle

A la une

** B2-C1

Americans on the sorrow – and relief – of leaving Trump's US for Europe THE GUARDIAN



Des Américains quittent les Etats-Unis pour l'Europe



Focus

** B2-C1

Immigration crackdown causing 'Trump slump' in Las Vegas tourism THE GUARDIAN



Las Vegas : l'impact des politiques de Trump sur le tourisme

Société

** B2-C1

Still want to be a London cabbie? THE ECONOMIST



Comment devenir chauffeur des fameux taxis londoniens ?

** B2-C1

In some ways, rural Britain is changing faster than its cities THE ECONOMIST

La campagne britannique en pleine métamorphose

Enjeux

** B2-C1

How cryptocurrency could be coming for your bank account THE NEW YORK TIMES

La cryptomonnaie prend le dessus aux Etats-Unis

** B2-C1

Topshop's return to the high street must appeal to gen-Z to succeed THE CONVERSATION

La marque Topshop revient mais doit s'adapter à la nouvelle génération

** B2-C1

5 Things to know about Zohran Mamdani THE NEW YORK TIMES

5 choses à savoir sur le candidat démocrate à la mairie de New York

Sur le vif

PRATIC'ABLE

Le vocabulaire à la pharmacie / Les articles définis et indéfinis / Learn English with Maud!

A360



Abonnez-vous à la newsletter abonnés
Podcasts, quiz, cadeaux ... bénéficiez de bonus et d'avantages exclusifs !

www.vocable.fr/newsletter

Découverte

** B2-C1

Sleepy birds, quiet dawns: how noisy, bright city nights disrupt and change birdsong **THE CONVERSATION**

30



Le bruit des villes perturbe le chant des oiseaux

** B2-C1

Why the racist study of skulls gripped Victorian Britain

THE CONVERSATION

32

Retour sur l'histoire de la craniométrie, initialement utilisée pour classer les races

Culture

On parle d'eux

34

Zoom

35



** B2-C1

The Boss finally gets a biopic, just not the one we expected

THE NEW YORK TIMES

36



Un biopic sur Bruce Springsteen pas comme les autres

Echos

39

** B2-C1

Richard Linklater on overcoming language barrier to direct

Nouvelle Vague VARIETY

40



Le cinéaste américain met en scène le tournage de *À bout de souffle*

*** C2

Stephen King's TV adaptations – rated bad to best

THE GUARDIAN

44



Les meilleures (et les pires) adaptations télévisées des romans de Stephen King

Les Sorties

48

Le Dessin

49

La recette en V.O. Le chicken parmigiana

50

Hommage Robert Redford

51

NIVEAU DE DIFFICULTÉ ET ÉQUIVALENCE CECRL
(Cadre Européen Commun de Référence pour les langues) :

* facile A2-B1

** moyen B2-C1

*** difficile C1-C2

BONUS

L'article est repris sur le CD ou les MP3 de conversation :

Des interviews en V.O. pour améliorer votre compréhension

Tous les articles du magazine sont lus par des anglophones sur le CD (ou les MP3) de lecture



Retrouvez le reportage vidéo lié à l'article sur **vocable.fr**



Suivez-nous sur :

Vocable

vocable.mag

Vocable_English

Prochain numéro : le 7 novembre



16

Au cœur de l'Histoire

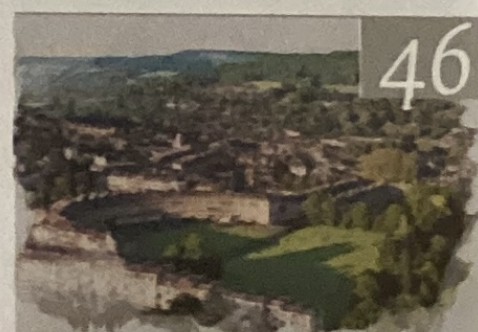
Le krach de 1929



42

Une plume à la loupe

Lidia Yuknavitch



46

Carnet de voyage

Bath, classée au patrimoine mondial de l'UNESCO

VOCABLE

ÉDITION ANGLAISE

SERVICE ABONNÉS 03 27 61 10 11. www.vocable.fr

Pour contacter votre correspondant, composez le 01.44. 37. 97. [...] suivi des 2 chiffres de son numéro

DIRECTEUR DE LA PUBLICATION : C. Bourdery. RESPONSABLE D'ÉDITION : A. Tresfels (atresfels@vocable.fr). EXPLICATIONS, TRADUCTIONS ET CORRECTIONS : C. Martin, J. Marshall, C. Lambert, M. Perea Lopez, O. Allègre. PUBLICITÉ : [77]. DIRECTION COMMERCIALE : C. Libibéhéry [79]. ABONNEMENTS ENTREPRISES : E. Jayme [86]. PARTENARIATS / CONSEIL : servicegestion@boconseilame.fr tél. 09 67 32 09 34. CONCEPTION GRAPHIQUE : Virginie Lafon & Frédéric Savarit. MAQUETTE : C. Soufflet, S. Burlon.

IMPRESSION : Imprimerie Groupe MAURY Malesherbes-Manchecourt - Zone Industrielle 45330 Malesherbes. N° de commission paritaire 1227 K 82493. ISSN n° 0763-9686

VOCABLE est édité par la Société Maubeugeoise d'Édition et Cie, 75015 PARIS

ORIGINE DU PAPIER : Suisse. TAUX DE FIBRES RECYCLÉES : 46%. EUTROPHISATION : ptot : 0.009 kg/tonne de papier

Bureau Paris 56, rue Fondary 75015 PARIS. Tél : 01 44 37 97 97.

Certaines numéros, des encarts d'abonnements brochés ou jetés sur tous les abonnés. Cette publication comporte, sur une partie des abonnés, un livret audio jeté.

